120611 Primera-Line Blitzschutzadapter_120611 BA_Primera-Line Blitzschutzadapter 29.05.17 22:00 Seite 1

brennenstuhl®

Primera-Line Adapter

SP 230V
13.500 A

DE Bedienungsanleitung
Überspannungsschutz-Adapter SP 230V

Einleitung
Diese Bedienungsanleitung sorgfältig lesen. Bedienungsanleitung aufbewahren und an Nutzer des Überspannungsschutzadapters weitergeben. Bei Verwendung des Überspannungsschutzadapters Sicherheitshinweise in der Bedienungsanleitung befolgen. Fragen zu Ersatzteilen oder Reparaturen an den Hersteller richten.

Lieferumfang
1 x Überspannungsschutzadapter
1 x Bedienungsanleitung

Sicherheitshinweise
Folgende Sicherheitshinweise beachten. Nichtbeachten kann Personen- und Sachschäden verursachen. Bei Schäden, die durch Nichtbeachten der Bedienungsanleitung, insbesondere der Sicherheitshinweise und der Handhabung auftreten, erlischt die Garantie. Bei Folgeschäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Zu Ihrer Sicherheit

⚠ GEFAHR

Lebensgefahr durch Stromschlag
Gefahr von Stromschlägen beim Berühren von beschädigten, offenen oder unter Spannung stehenden Teilen.
- Überspannungsschutzadapter vor der Benutzung auf Beschädigungen prüfen. Überspannungsschutzadapter nur verwenden, wenn er nicht beschädigt ist.

- Manipulieren oder Umbauen des Überspannungsschutzadapters unterlassen.
- Reparaturen nur von Fachkraft ausführen lassen.
- Überspannungsschutzadapter darf nicht in Kinderhände gelangen.

Bestimmungsgemäße Verwendung
Der Überspannungsschutzadapter darf nur als Überspannungsschutz für Endgeräte (SPD Typ 3) mit einer 230V-Spannungsversorgung (angeschlossen an Steckdose mit fachgerecht installiertem Schutzleiter) verwendet werden. Jede davon abweichende Verwendung ist nicht zulässig. Der Überspannungsschutzadapter darf nicht abgedeckt betrieben werden. Ausschließlich für den privaten Gebrauch in trockenen Räumen.

Produktübersicht
Aufbau
1. Überspannungsschutzadapter
2. Signallampe grün

Funktionsweise
Der Überspannungsschutzadapter vermeidet, dass an der Steckdose angeschlossene Endgeräte durch Spannungsspitzen im 230V-Netz beschädigt werden. Spannungsspitzen können entstehen durch indirekte Blitze oder durch Schalten induktiver Lasten, wie z. B. Motoren, Öfen oder Lampen.
Für die korrekte Funktion muss das Gerät an einer Steckdose mit fachgerecht installiertem Schutzleiter angeschlossen sein. Bei direktem Blitzeinschlag kann aufgrund der extrem hohen auftretenden Energie ein absolut sicherer Schutz der angeschlossenen Geräte nicht gewährleistet werden. Höchstmöglichen Überspannungsschutz erhalten Sie mit einem mehrstufigen Überspannungskonzept bestehend aus Grob-/Mittelschutz (Installationstechnik) gemeinsam mit unserem Feinschutz nach EN 61643-11 Typ 3.
Wenn die Signallampe grün **2** am Überspannungsschutzadapter leuchtet, ist der Überspannungsschutz aktiv.
Wenn die Signallampe grün **2** am Überspannungsschutzadapter nicht mehr leuchtet, ist der Schutz nicht mehr gewährleistet und der Überspannungsschutzadapter muss ersetzt werden.

Technische Daten
Bezeichnung: SP 230V
Anschlussspannung: 230 V~
Max. Belastbarkeit: 16 A / max. 3500 W
SPD: Typ 3
Höchste Dauerspannung U_C: 250 V~
Kombinierter Stoß U_{OC} (L-N): 6 kV
Kombinierter Stoß U_{OC} (L/N-PE): 6 kV
Schutzpegel U_p (L-N): 1,8 kV
Schutzpegel U_p (L-/N-PE): 1,8 kV

Bedienung
Anschluss

⚠ VORSICHT

Sachschaden durch ungeeignete Stromversorgung
Gefahr von Sachschaden am Überspannungsschutzadapter durch zu hohe Netzspannung.
- Zulässige Netzspannung auf dem Typenschild des Überspannungsschutzadapters beachten.
- Überspannungsschutzadapter nur an Steckdose mit fachgerecht installiertem Schutzleiter anschließen.
- Überspannungsschutzadapter nur einzeln betreiben, nicht mehrere Überspannungsschutzadapter hintereinander stecken.

Überspannungsschutzadapter an geeignete Steckdose anschließen.
- Signallampe grün **2** leuchtet: Netzstecker des Endgeräts in die Steckdose des Überspannungsschutzadapters stecken.
- Signallampe grün **2** leuchtet nicht: Defekten Überspannungsschutzadapter ersetzen.

Instandhaltung und Reinigung
Der Überspannungsschutzadapter ist wartungsfrei.

⚠ GEFAHR

Lebensgefahr durch Stromschlag
Gefahr von Stromschlägen beim Berühren von beschädigten, offenen oder unter Spannung stehenden Teilen.
- Überspannungsschutzadapter vor der Reinigung aus Steckdose ziehen.
- Überspannungsschutzadapter niemals in Wasser tauchen.

Überspannungsschutzadapter mit trockenem Tuch reinigen.

Entsorgung
Elektrogeräte nicht in den Hausmüll werfen!
Gemäß Europäischer Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Geräts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Versicherungsschutz für angeschlossene Geräte
Brennenstuhl garantiert die Überspannungsschutzeigenschaften bis zu den auf dem Typenschild des jeweiligen Produkts ausgewiesenen technischen Daten. Bei sachgemäßer Verwendung der Produkte übernimmt Brennenstuhl die Reparatur, beziehungsweise den Austausch von allen direkt an das Überspannungsschutzprodukt angeschlossenen Geräten, die nachweislich durch eine Überspannung beschädigt wurden. Voraussetzung dafür ist: Der Schaden muss darauf zurückzuführen sein, dass die beschriebene Schutzfunktion laut den technischen Angaben nicht eingehalten wurde. Hierfür besteht ein Versicherungsschutz für Personen und Sachschäden im Rahmen der Produkthaftpflicht bis zu 5 Millionen Euro.

Konformitätserklärung
Die Konformitätserklärung ist beim Hersteller hinterlegt.

Serviceadresse / Hersteller
Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3 · D-72074 Tübingen
H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim
lectra-t ag
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar
www.brennenstuhl.com

GB Operating instructions
Overvoltage protection adaptor SP 230V

Introduction
Please read the operating instructions carefully. Keep the operating instructions and give them to the user of the overvoltage protection adaptor. Before using the overvoltage protection adaptor read and observe the safety instructions contained in the operating instructions. For questions on spare parts or repairs please contact the manufacturer.

Scope of Supply
1 overvoltage protection adaptor
1 operating instruction

Safety Instructions
Please observe the following safety instructions. Failure to comply can result in personal injury and damage. Damages caused by failure to comply with the operating instructions, especially the safety and handling instructions, void the warranty. The manufacturer is not responsible for any subsequent damage.

For your Safety

⚠ DANGER

Danger to life from electric shock
Do not touch damaged, open or energised parts. Danger of electric shock.
- Check the overvoltage protection adaptor for damages before use. Use the overvoltage protection adaptor only if it is not damaged.

- Do not manipulate or alter the overvoltage protection adaptor.
- Repairs should be performed by a skilled technician only.
- Keep the overvoltage protection adaptor away from children.

Intended use
The overvoltage protection adaptor can be used only as an overvoltage protection for terminals (type SPD 3) with a 230V power supply (connected to a socket with a professionally installed protective conductor). Any other use is not permitted. The overvoltage protection adaptor must not be covered when it is in operating status.
It should be used in dry rooms, only for private purposes.

Product overview
Structure
1. Overvoltage protection adaptor
2. Green signal lamp

Functionality
The overvoltage protection adaptor prevents that terminals connected with the socket are damaged by voltage peaks in a 230V network. Voltage peaks can arise from indirect lightning or inductive loads activation, such as engines, ovens or lamps. For a correct operation the device should be connected to a socket with a professionally installed protective conductor. In case of a direct lightning strike, due to the extremely high energy generated, complete protection of the connected devices cannot be guaranteed. You can get the highest level of surge protection with a multi-level concept consisting of coarse and medium protection (installation technology) together with our fine protection per EN 61643-11 type 3.
When the green signal lamp **2** on the overvoltage protection adaptor is lit, the overvoltage protection is active.
When the green signal lamp **2** on the overvoltage protection adaptor is no longer lit, protection is no longer ensured and the overvoltage protection adaptor must be replaced.

Technical data
Name: SP 230V
Supply voltage: 230 V~
Max. current-carrying capacity: 16 A / max. 3500 W
SPD: Type 3
Highest continuous voltage U_C: 250 V~
Combined surge U_{OC} (L-N): 6 kV
Combined surge U_{OC} (L/N-PE): 6 kV
Protection level U_p (L-N): 1.8 kV
Protection level U_p (L-/N-PE): 1.8 kV

Operation
Connection

⚠ CAUTION

Damages due to unsuitable power supply
Risk of damages to the overvoltage protection adaptor by too high mains voltage.
- Check the overvoltage protection adaptor for allowed mains voltage on identification plate.
- Connect the overvoltage protection adaptor exclusively to a socket with a professionally installed protective conductor.
- Operate only one overvoltage protection adaptor at a time, do not connect several adaptors one after another.

Connect the overvoltage protection adaptor to the appropriate socket.
- The green signal lamp **2** is lit: Connect the terminal plug to the overvoltage protection adaptor socket.
- The green signal lamp **2** is not lit: Replace defective overvoltage protection adaptor.

Maintenance and cleaning
The overvoltage protection adaptor is maintenance-free.

⚠ DANGER

Danger to life from electric shock
Do not touch damaged, open or energised parts. Danger of electric shock.
- Unplug the overvoltage protection adaptor from socket before cleaning.
- Never dip the overvoltage protection adaptor in water.

Clean the overvoltage protection adaptor with a dry cloth.

Disposal
Do not dispose of electrical appliances together with household waste!
According to the European Directive 2012/19/EC on waste electrical and electronic equipment, used electric equipment should be disposed of separately and environmentally-friendly recycled. For information about the disposal of old equipment please contact your local authority.

Insurance protection for connected devices
Brennenstuhl guarantees the surge characteristics up to the technical specifications indicated on the type label of the relevant product. If the product is used correctly, Brennenstuhl assumes any repair or exchange of all devices directly connected to the surge protection product and that are proven to have been damaged by surge, if the following applies: damage must arise from the non-observance of the described protection function according to the technical specifications. For this purpose, there is an insurance protection for damage to persons and property within our product liability amounting up to 5 million euros.

Declaration of Conformity
The declaration of conformity is deposited at the manufacturer.

Service adress / Manufacturer
Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3 · D-72074 Tübingen
H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim
lectra-t ag
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar
www.brennenstuhl.com

NL Gebruikshandleiding Adapter met overspanningsbeveiliging SP 230V

Inleiding
Deze gebruikshandleiding zorgvuldig lezen. De handleiding bewaren en doorgeven aan de gebruiker van de adapter met overspanningsbeveiliging. Bij gebruik van de adapter de veiligheidsaanwijzingen in de gebruikshandleiding opvolgen. Vragen over wisselstukken of reparaties richten aan de fabrikant.

Verpakkingsinhoud
1 x adapter met overspanningsbeveiliging
1 x gebruikshandleiding

Veiligheidsaanwijzingen
Volgende veiligheidsaanwijzingen opvolgen. Het niet opvolgen ervan kan verwondingen of materiële schade veroorzaken. Bij schade als gevolg van het niet opvolgen van de gebruikshandleiding, meer bepaald wat betreft de veiligheidsaanwijzingen en het onderhoud, vervalt de garantie. Bij gevolgschade neemt de fabrikant geen aansprakelijkheid op.

Voor uw veiligheid

⚠ GEVAAR

Levensgevaar door stroomstoot
Gevaar voor stroomstoot bij het aanraken van beschadigde, geopende of onder spanning staande onderdelen.
- Adapter met overspanningsbeveiliging vóór gebruik controleren op schade. De adapter enkel gebruiken wanneer hij niet beschadigd is.

- Het manipuleren of ombouwen van de adapter is verboden.
- Reparaties enkel door erkend technicus laten uitvoeren.
- De adapter mag niet in de handen van kinderen raken.

Reglementair gebruik
De adapter met overspanningsbeveiliging mag enkel worden gebruikt als overspanningsbeveiliging voor eindapparaten (SPD type 3) met een voedingsspanning van 230 V (aangesloten aan een stopcontact met deskundig geïnstalleerde aarding). Elk ander gebruik is niet toegestaan.
De adapter met overspanningsbeveiliging mag niet worden afgedekt tijdens gebruik.
Uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik in droge ruimtes.

Productoverzicht
Constructie
1. Adapter met overspanningsbeveiliging
2. Indicatielampje, groen

Werking
De adapter met overspanningsbeveiliging zorgt ervoor dat de eindapparaten die zijn aangesloten op het stopcontact, niet worden beschadigd door spanningspieken in het 230V stroomnet. Spanningspieken kunnen ontstaan door indirecte bliksem of door het schakelen van geleidende lasten zoals motoren, ovens of lampen.
Voor een correcte werking moet het apparaat zijn aangesloten op een stopcontact met een correct geïnstalleerde aarding.
Bij een directe blikseminslag kan, omwille van de extreem hoge energie die wordt vrijgegegeven, een absolute bescherming van de aangesloten apparaten niet worden gegarandeerd. Een maximale overspanningsbeveiliging bereikt u met een meertraps overspanningsconcept, dat bestaat uit grove/gemiddelde beveiliging (installatietechniek) in combinatie met een fijne beveiliging volgens EN 61643-11 type 3.
Wanneer het groene indicatielampje **2** op de adapter brandt, is de overspanningsbeveiliging geactiveerd.
Wanneer het groene indicatielampje **2** op de adapter niet meer brandt, is de overspanningsbeveiliging niet meer gegarandeerd en moet de adapter worden vervangen.

Technische gegevens
Beschrijving: SP 230V
Ingangsspanning: 230 V~
Max. belastbaarheid: 16 A / max. 3500 W
SPD: type 3
Hoogste duurspanning U_C: 250 V~
Gecombineerde stoot U_{OC} (L-N): 6 kV
Gecombineerde stoot U_{OC} (L/N-PE): 6 kV
Beveiligingsniveau U_p (L-N): 1,8 kV
Beveiligingniveau U_p (L-/N-PE): 1,8 kV

Bediening
Aansluiting

⚠ OPGELET

Materiële schade door ongeschikte stroomvoorziening
Gevaar op materiële schade aan adapter als gevolg van te hoge netspanning.
- Toegestane netspanning vermeld op het kenplaatje van de adapter opvolgen.
- Adapter enkel aansluiten op stopcontact met correct geïnstalleerde aarding.
- Adapter individueel gebruiken, niet meerdere adapters na elkaar steken.

De adapter aansluiten op een geschikt stopcontact.
- Groen indicatielampje **2** brandt: de stekker van het eindapparaat in het contact van de adapter steken.
- Groen indicatielampje **2** brandt niet: defecte adapter vervangen.

Onderhoud en reiniging
De adapter met overspanningsbeveiliging is onderhoudvrij.

⚠ GEVAAR

Levensgevaar door stroomstoot
Gevaar voor stroomstoot bij het aanraken van beschadigde, geopende of onder spanning staande onderdelen.
- Vóór reiniging de adapter uit het stopcontact trekken.
- De adapter nooit in water onderdompelen.

De adapter reinigen met een droge doek.

Afvalverwijdering
Elektrische apparaten nooit in het huisvuil werpen!
Conform de Europese richtlijn 2012/19/EU betreffende elektrische en elektronische apparatuur moeten afgedankte elektrische apparaten gescheiden ingezameld worden en op een milieuduurzame manier gerecycleerd worden. Vraag bij uw gemeentebestuur naar de mogelijkheden voor het verwijderen van afgedankte apparaten.

Verzekerd risico voor aangesloten apparaten
Brennenstuhl garandeert de overspanningsbeveiligende kenmerken in zoverre die vallen binnen de technische gegevens vermeld op het kenplaatje van het desbetreffende product. Brennenstuhl neemt, bij reglementair gebruik van het product, de reparatie c.q. de vervanging op zich van alle direct aan het overspanningsbeveiligingsproduct aangesloten apparaten die aantoonbaar werden beschadigd door een overspanning, op voorwaarde van het volgende: de schade moet daaraan te wijten zijn, dat de beschreven beveiligingsfunctie volgens de technische gegevens niet werd gehandhaafd. Hiervoor bestaat in het kader van onze productaansprakelijkheid een verzekerd risico voor verwondingen en materiële schade tot 5 miljoen euro.

Conformiteitsverklaring
De conformiteitsverklaring bevindt zich bij de fabrikant.

Serviceadres / Fabrikant
Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3 · D-72074 Tübingen
H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim
lectra-t ag
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar
www.brennenstuhl.com

SE Bruksanvisning
Överspänningsskyddsadapter SP 230V

Inledning
Läs denna bruksanvisning noga. Förvara den säkert så att senare användare av överspänningsskyddsadaptern kan läsa och följa den. Följ noga säkerhetsanvisningarna i bruksanvisningen när du använder överspänningsskyddsadaptern. Eventuella frågor om reservdelar eller reparationer skall ställas till tillverkaren.

I leveransen
1 x Överspänningsskydsadapter
1 x Bruksanvisning

Säkerhetsanvisningar
Beakta följande säkerhetsanvisningar. Att inte följa dem kan leda till person- och sakskador. Vid skador som uppstått p.g.a. att säkerhetsanvisningarna inte har följts, särskilt säkerhetsanvisningarna som rör handhavandet, upphävs garantin. Vid följskador tar tillverkaren inget ansvar.

För din säkerhet

⚠ FARA

Livsfara p.g.a. elschock
Risk för elschock föreligger vid beröring av skadade eller öppnade delar eller delar som är strömförande.
- Kontrollera att inga skador finns på överspänningsskyddsadaptern innan den används. Använd endast överspänningsskyddsadaptrar som inte är skadade/trasiga.

- Undvik att manipulera med- eller utföra ändringar på överspänningsskyddsadaptern.
- Låt endast fackmän utföra reparationer.
- Överspänningsskyddsadaptern får inte hamna i händerna på barn.

Avsedd användning
Överspänningsskyddsadaptern får endast användas som överspänningsskydd för apparater (SPD Typ 3) med 230V-spänningsförsörjning (ansluten till en stickkontakt med yrkesmässigt installerad jordning). All annan (avvikande) användning är otillåten.
Överspänningsskyddsadaptern får inte användas utan fast monterat hölje.
Uteslutande avsedd för privat bruk i torra utrymmen.

Produktöversikt
Konstruktion
1. Överspänningsskydsadapter
2. Signallampa grön

Funktionalitet
Överspänningsskydsadaptern förhindrar att anslutna apparater skadas på grund av s.k. spänningsspikar i 230V-nätet. Spänningsspikar kan uppstå genom indirekta blixtar eller inkoppling av induktiva belastningar, som t.ex. motorer, spisar eller lampor.
För korrekt funktion måste utrustningen kopplas in i ett väggurtag med yrkesmässigt installerad jordning.
Vid ett direkt blixtnedslag kan, på grund av den extremt höga energiurladdningen, inget absolut säkert skydd garanteras för den inkopplade utrustningen. Bästa möjliga överspänningsskydd får man med ett överspänningskoncept i flera steg, bestående av grov-/mellanskydd (installationstekniskt) tillsammans med vårt finskydd enligt EN 61643-11 Typ 3.
När signallampa grön **2** på överspänningsskyddsadaptern lyser, är överspänningsskyddet aktivt.
När signallampa grön **2** på överspänningsskyddsadaptern inte lyser längre, garanteras inte skyddet utan överspänningsskyddadaptern måste bytas ut.

Tekniska data
Beteckning: SP 230V
Anslutningsspänning: 230 V~
Max. belastning: 16 A / max. 3500 W
SPD: Typ 3
Högsta kontinuerliga spänning U_C: 250 V~
Kombinerad spik U_{OC} (L-N): 6 kV
Kombinerad spik U_{OC} (L/N-PE): 6 kV
Skyddsnivå U_p (L-N): 1,8 kV
Skyddsnivå U_p (L-/N-PE): 1,8 kV

Användning
Anslutning

⚠ IAKTTAG FÖRSIKTIGHET

Sakskador p.g.a. olämplig strömförsörjning
Risk för sakskada på överspänningsskyddsadaptern genom för hög nätspänning.
- Beakta den tillåtna nätspänningen enligt överspänningsskyddsadapterns typskylt.
- Anslut endast överspänningsskyddsadaptern till ett jordat väggurtag.
- Koppla aldrig flera överspänningsskyddsadaptrar efter varandra. Den skall vara ensam.

Anslut överspänningsskyddsadaptern till ett avsett väggurtag.
- Signallampa grön **2** lyser: Anslut slutapparaten till överspänningsskyddsadapterns kontakt.
- Signallampa grön **2** lyser ej: Byt ut den defekta överspänningsskyddsadaptern.

Underhåll och rengöring
Överspänningsskyddsadaptern är underhållsfri.

⚠ FARA

Livsfara p.g.a. elektrisk chock
Risk för elschockar vid beröring av skadade eller öppnade delar eller delar som är strömförande.
- Dra ut överspänningsskyddsadaptern ur väggurtaget innan rengöring.
- Lägg aldrig överspänningsskyddsadaptern i vatten.

Gör ren överspänningsskyddsadaptern med en torr duk.

Avfallshantering
Kasta aldrig elektriska apparater i hushållsavfallet!
Enligt den Europeiska riktlinjen 2012/19/EU för gamla elektriska apparater måste förbrukade el-verktyg samlas in separat och genomgå miljövänlig återvinning. Din lokala kommun/stad har information om var elektrisk utrustning skall kastas.

Försäkringsskydd för anslutna apparater
Brennenstuhl garanterar överspänningsskyddsadapterns egenskaper enligt de tekniska data som visas på respektive produkts typskylt. Brennenstuhl ombesörjer reparationer och byten av utrustning som varit direkt ansluten till överspänningsskyddadatern vilka bevisligen skadats p.g.a. överspänning under förutsättning att överspänningsskyddsadaptern använts enligt instruktionerna under följande förhållanden: Det måste kunna visas att skadan kan spåras tillbaka till att den beskrivna skyddsfunktionen trots tekniska uppgifter inte fungerat.
För detta finns ett försäkringsskydd för person- och sakskador inom ramen för vårt produktansvar upp till 5 miljoner Euro.

Konformitetsförklaring
Konformitetsförklaringen har bifogats av tillverkaren.

Serviceadress / Tillverkare
Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3 · D-72074 Tübingen
H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim
lectra-t ag
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar
www.brennenstuhl.com

ES Manual de instrucciones Adaptador de protección contra sobretensión SP 230V

Introducción
Lea este manual de instrucciones cuidadosamente. Guarde el manual de instrucciones y entréguelo a otros usuarios del adaptador de protección contra sobretensión. Siga las indicaciones de seguridad del manual de instrucciones al utilizar el adaptador de protección contra sobretensión. Diríjase al fabricante en caso de tener preguntas sobre reparaciones y piezas de repuesto.

Contenido de la entrega
1 x Adaptador de protección contra sobretensión
1 x Manual de instrucciones

Indicaciones de seguridad
Siga las siguientes indicaciones de seguridad.
El incumplimiento de las indicaciones de seguridad puede dar lugar a lesiones personales y/o daños materiales. Los daños causados por incumplir el manual de instrucciones, especialmente las instrucciones referentes a indicaciones de seguridad y manipulación, anulan el derecho de garantía. El fabricante no asume ninguna responsabilidad de los daños resultantes.

Para su seguridad

⚠ PELIGRO
Peligro de muerte por descarga eléctrica
Riesgo de descarga eléctrica al tocar piezas dañadas, abiertas o en tensión.
- Antes de usar el adaptador de protección contra sobretensión compruebe si presenta daños. Utilice únicamente el adaptador de protección contra sobretensión si no presenta daños.

- No manipule o modifique del adaptador de protección contra sobretensión.
- Las reparaciones sólo pueden ser realizadas por personal cualificado.
- Mantenga el adaptador de protección contra sobretensión fuera del alcance de los niños.

Finalidad de utilización
El adaptador de protección contra sobretensión sólo puede ser utilizado como dispositivo de protección contra sobretensión (SPD tipo 3) con un suministro de energía de 230V (conectado a un enchufe con cable de tierra instalado por un profesional). Cualquier otro uso no está permitido.
No tape o cubra el adaptador de protección contra sobretensión mientras está en funcionamiento.
Exclusivo para uso privado en áreas secas.

Descripción del producto
Construcción
1. Adaptador de protección contra sobretensión
2. Luz de señal verde

Modo operación
El adaptador de protección contra sobretensión evita que los aparatos conectados a un enchufe no sufran daños en caso de producirse picos de tensión en redes de 230V. Los picos de tensión pueden provocarse por rayos o por la conexión de cargas inductivas tales como motores, hornos o lámparas.
Para un correcto funcionamiento se debe conectar el adaptador a una toma de corriente con un cable de tierra instalado por personal profesional.
En caso del impacto directo de un rayo no se puede garantizar la protección de los dispositivos conectados ya que se crea una descarga de energía extrema. Recibirá la máxima protección contra sobretensiones con un concepto multi etapa compuesto por protección gruesa/media (técnica de instalación) junto con nuestra protección fina EN 61643-11 Tipo 3.
Si en el adaptador de protección contra sobretensión se enciende la luz de señal verde **2** significa que la protección contra sobretensión está activada.
Si en el adaptador de protección contra sobretensión no se enciende la luz de señal verde **2** significa que la protección contra sobretensión no está garantizada, en este caso se debe reemplazar el adaptador.

Especificaciones técnicas
Título: SP 230V
Tensión de conexión: 230 V~
Carga máxima: 16 A / max. 3500 W
SPD: Tipo 3
Tensión permanente máxima U_C: 250 V~
Impulso de choque combinado U_{OC} (L-N): 6 kV
Impulso de choque combinado U_{OC} (L/N-PE): 6 kV
Nivel de protección U_p (L-N): 1,8 kV
Nivel de protección U_p (L-/N-PE): 1,8 kV

Manejo
Conexión

⚠ PRECAUCIÓN
Daños materiales debido a un suministro de corriente inadecuado
Riesgo de daños materiales en el adaptador de protección contra sobretensión debido a una tensión de red demasiado alta.
- Observe la tensión de red admisible que aparece en la placa de identificación del adaptador de protección contra sobretensión.
- Conecte el adaptador de protección contra sobretensión solamente a un enchufe con cable de tierra instalado por personal profesional.
- Opere solamente con un adaptador de protección contra sobretensión, no conecte varios adaptadores uno detrás de otro.

Conectar el adaptador de protección contra sobretensión a un enchufe adecuado.
- Luz de señal verde **2** encendida: inserte el conector del aparato terminal a la salida del adaptador de protección contra sobretensión.
- Luz de señal verde **2** no se enciende: reemplace el adaptador de protección contra sobretensión defectuoso.

Mantenimiento y limpieza
El adaptador de protección contra sobretensión no precisa mantenimiento.

⚠ RIESGO
Peligro de muerte por descarga eléctrica
Riesgo de descarga eléctrica al tocar piezas dañadas, abiertas o en tensión.
- Sacar el adaptador de protección contra sobretensión antes de limpiarlo.
- Nunca sumerja en agua el adaptador de protección contra sobretensión.

Limpiar el adaptador de protección contra sobretensión con un paño seco.

Eliminación
¡No tire los aparatos eléctricos a la basura doméstica!
En conformidad con la Directiva Europea 2012/19/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, los equipos eléctricos deben ser seleccionados, separados y reciclados para que puedan volver a ser reutilizados. Contacte con su ayuntamiento municipal u oficina local para informarse sobre las posibilidades de eliminación.

Cobertura de seguro para los equipos conectados
Brennenstuhl garantiza las propiedades de protección contra sobretensión hasta los datos técnicos que se especifican en la placa de identificación del correspondiente producto. Brennenstuhl se hace cargo de la reparación o sustitución de todos los aparatos conectados directamente al producto de protección contra sobretensión, y que hayan sido utilizados adecuadamente, que evidencien un daño producido por un exceso de tensión cumpliendo las siguientes condiciones: el daño debe atribuirse a una descripción incorrecta de las funciones de protección de acuerdo a las especificaciones técnicas. Para ello existe un seguro de protección para personas y daños materiales correspondiente a nuestra responsabilidad civil del producto de hasta 5 millones de euros.

Declaración de conformidad
La declaración de conformidad está depositada en el fabricante.

Dirección del servicio / fabricante
Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3 · D-72074 Tübingen
H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim
lectra-t ag · Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar
www.brennenstuhl.com

HU Kezelési utasítás Túlfeszültség-védelmi adapter SP 230V

Bevezetés
Olvassa el gondosan a jelen kezelési utasítást. A kezelési utasítást őrizze meg, és a túlfeszültség-védelmi adapter felhasználói részére adja tovább. A túlfeszültség-védelmi adapter használata közben tartsa be a kezelési utasításban található biztonsági előírásokat. A tartalék alkatrészekre vagy a javításra vonatkozó kérdésekkel a gyártóművet kell megkeresni.

Szállítási terjedelem
1 db túlfeszültség-védelmi adapter
1 db kezelési utasítás

Biztonsági utasítások
Tartsa be az alábbi biztonsági utasításokat. Ezek be nem tartásából személyi sérülések és dologi károk keletkezhetnek. Azokra a károkra, amelyek a kezelési utasítás, különösen a biztonsági és a kezelési utasítások be nem tartásából keletkeznek, megszűnik a garancia. A következményes károkért a gyártómű nem felel.

Az Ön biztonsága érdekében

⚠ VESZÉLY
Életveszély áramütés következtében
Áramütés-veszély keletkezik sérült, nyitott vagy feszültség alatt álló részek érintésekor.
- Használat előtt ellenőrizze, hogy a túlfeszültség-védelmi adapter nem sérült-e. Csak akkor szabad használni a túlfeszültség-védelmi adaptert, ha nem sérült.

- Tilos a túlfeszültség-védelmi adaptert manipulálni vagy átépíteni.
- A javításokat csak szakember végezheti.
- A túlfeszültség-védelmi adaptert tartsa gyermekektől távol.

Rendeltetésszerű használat
A túlfeszültség-védelmi adapter csak a 230 V feszültségű, szakszerű védőföldeléssel ellátott dugaljhoz csatlakoztatott végfogyasztói készülékek (SPD 3. típusú) túlfeszültség-védelmére szolgál. Minden, ettől eltérő használata tilos.
A túlfeszültség-védelmi adaptert tilos letakarva üzemeltetni.
Kizárólag magánhasználatra alkalmas száraz helyiségekben.

Termékismertető
Felépítés
1. Túlfeszültség-védelmi adapter
2. Zöld jelzőlámpa

Működésmód
A túlfeszültség-védelmi adapter megakadályozza, hogy a dugaljhoz csatlakoztatott végfogyasztói készülékeket a 230 V-s hálózatban előforduló csúcsfeszültségek megkárosítsák. Lökőfeszültségek pl. a közvetett villámlásokból, vagy induktív terhelések, motorok, kemencék, lámpák, stb. bekapcsolásából jöhetnek létre.
A helyes működéshez a készüléket egy szakszerűen földelt dugaljhoz kell csatlakoztatni.
Közvetlen villámcsapás esetén a fellépő rendkívul nagy energia miatt a csatlakoztatott készülékek abszolút biztonságos védelme nem biztosítható. A lehető legnagyobb túlfeszultség-védelmet többfokozatú túlfeszultség-védelmi koncepcióval érheti el, amely áll egy durva-/közepes védelemből (telepítéstechnika), és az általunk gyártott finom védelmi készülékből, amely megfelel az EN 61643-11 szabvány szerinti 3. típusnak. Ha bekapcsolás után kigyullad a túlfeszültség-védelmi adapter **2** zöld jelzőlámpája, a túlfeszültség-védelem aktív.
Ha a **2** zöld jelzőlámpa nem ég a túlfeszültség-védelmi adapteren, a védőhatás nem érvényesül, és a túlfeszültség-védelmi adaptert ki kell cserélni.

Műszaki adatok
Megnevezés: SP 230V
Csatlakozási feszültség: 230 V~
Max. terhelhetőség: 16 A / max. 3500 W
SPD: 3. típus
Max. tartós feszültség U_C: 250 V~
Kombinált lökőfeszültség U_{OC} (L-N): 6 kV
Kombinált lökőfeszültség U_{OC} (L/N-PE): 6 kV
Védelmi szint U_p (L-N): 1,8 kV
Védelmi szint U_p (L-/N-PE): 1,8 kV

Kezelés
Csatlakozás

⚠ VIGYÁZAT
Anyagi károk a nem megfelelő tápfeszültség miatt
Anyagi károk keletkezhetnek a túlfeszültség-védelmi adapteren a túl magas hálózati feszültség miatt.
- Tartsa be a túlfeszültség-védelmi adapter típustábláján megadott megengedett hálózati feszültséget.
- A túlfeszültség-védelmi adaptert csak egy szakszerűen földelt dugaljhoz szabad csatlakoztatni.
- A túlfeszültség-védelmi adapter csak egyedileg üzemeltethető, tilos több túlfeszültség-védelmi adaptert sorba kapcsolni.

A túlfeszültség-védelmi adaptert csatlakoztassa egy arra alkalmas dugaljba.
- Kigyullad a **2** zöld jelzőlámpa: A végfelhasználói készülék hálózati dugóját dugaszolja be a túlfeszültség-védelmi adapter dugaszolló aljzatába.
- A **2** zöld jelzőlámpa nem ég: cserélje ki a hibás túlfeszültség-védelmi adaptert.

Karbantartás és tisztítás
A túlfeszültség-védelmi adapter nem igényel karbantartást.

⚠ VESZÉLY
Életveszély áramütés következtében
Áramütés-veszély keletkezik sérült, nyitott vagy feszültség alatt álló részek érintésekor.
- Tisztítás előtt húzza ki a túlfeszültség-védelmi adaptert a dugaszoló aljzatból.
- A túlfeszültség-védelmi adaptert tilos vízbe meríteni.

A túlfeszültség-védelmi adaptert száraz ruhával tisztítsa.

Selejtezés
Elektromos készülékeket tilos a háziszemétbe dobni!
Az elektromos- és elektronikus hulladékról szóló 2012/19/EK Európai Irányelv értelmében az elhasznált elektromos és elektronikus készülékeket a használt elektromos szerszámgépekkel együtt külön kell gyűjteni, és egy környezetbarát újrahasznosítóba kell eljuttatni. A kiszolgált készülékek ártalmatlanítási lehetőségeiről tájékozódjon a közösségi vagy a városi közigazgatásnál.

Biztosítási védelem a csatlakoztatott készülékek számára
A Brennenstuhl cég garantálja a túlfeszültség-védelmi tulajdonságokat a mindenkori termék adattábláján feltüntetett műszaki adatok értékéig. A termék rendeltetésszerű használata esetére Brennenstuhl átvállalja a túlfeszültség-védelmi készülékhez közvetlenül csatlakoztatott termékek javításának, ill. cseréjének a költségeit, ha azok bizonyíthatóan a túlfeszültség miatt mentek tönkre, amennyiben az alábbi esemény következett be: A kárt arra kell tudni visszavezetni, hogy a leírás szerinti védelmi funkció nem a műszaki adatok szerint működött. Erre a termékfelelősség-biztosításunk a személyeket és tárgyakat ért károk megtérítésére 5 millió Euróig nyújt biztosítási fedezetet.

Megfelelőségi nyilatkozat
A megfelelőségi nyilatkozatot a gyártóműnél helyzeték letétbe.

Szervizcímek / Gyártómű
Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3 · D-72074 Tübingen
H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim
lectra-t ag
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar
www.brennenstuhl.com

TR Kullanım Kılavuzu Aşırı gerilim koruması-Adaptör SP 230V

Giriş
Bu kullanım kılavuzu itina ile okunmalıdır. Kullanım kılavuzunu saklayın ve aşırı gerilim adaptörü kullanıcılarına devredin. Aşırı gerilim adaptörünü kullanırken, kullanım kılavuzundaki güvenlik uyarılarını uygulayın. Yedek parça ve tamiratlarla ilgili sorularınızı üreticiye yönlendirin.

Teslimat kapsamı
1 x Aşırı gerilim adaptörü
1 x Kullanım kılavuzu

Güvenlik uyarıları
İlişikteki güvenlik uyarılarını dikkate alın. Dikkate alınmadığı taktirde, kişi ve eşya hasarlarına neden olabilir. Kullanım kılavuzun – özellikle güvenlik uyarıları – dikkate alınmamasından kaynaklanan hasar durumunda, garanti kapsamı devre dışı kalır. Zarar durumunda, üretici hiç bir sorumluluk kabul etmez.

Güvenliğiniz için

⚠ TEHLİKE
Elektrik çarpmasından dolayı hayati tehlike
Hasarlı, açık ya da elektrik akımı altındaki parçalardan dokunarak meydana gelen elektrik çarpmaları.
- Aşırı gerilim adaptörünü kullanmadan önce hasar konusunda kontrol edin. Aşırı gerilim adaptörünü hasarlı değil ise kullanın.

- Aşırı gerilim adaptörünü manipüle etmekten ya da değiştirmekten kaçının.
- Tamiratları sadece yetkili kişilere yaptırın.
- Aşırı gerilim adaptörü çocukların eline geçmemelidir.

Amaca uygun kullanım
Aşırı gerilim adaptörü sadece 230 V-gerilim beslemesine (doğru topraklanmış toprak prize bağlı olan) sahip olan ve son cihazlar (SPD Tip 3) için aşırı gerilim koruması olarak kullanılmalıdır. Bunun haricindeki hiç bir kullanıma müsaade yoktur.
Aşırı gerilim adaptörü üzeri kapatılarak kullanılamaz.
Kişisel kullanımlarda kesinlikle kuru ortamlarda kullanılmalıdır.

Ürüne genel bakış
Kurulum
1. Aşırı gerilim korunma adaptörü
2. Sinyal ışığı yeşil

Fonksiyon şekli
Aşırı gerilim adaptörü, prize bağlı son cihazların 230V-ağındaki ani voltaj yükselmelerinden hasar görmelerini engellemektedir. Ani voltaj yükselmeleri, dolaylı şimşek çakmalarından ya da endüktif yüklerin örneğin motorlar, fırınlar ya da lambalar, çalıştırılmasından meydana gelmektedir.
Doğru fonkisyon için, cihaz düzgün topraklaması yapılmış olan bir prize bağlı olması gerekmektedir.
Direkt şimşek çakması halinde oluşacak aşırı yüksek enerjiden dolayı, bağlı olan cihazlara kesin koruma garanti edilemiyor. En yüksek aşırı gerilim güvenliği ile ilgili tarafınıza kaba / orta güvenlik (kurulum tekniği) çok basamaklı aşırı gerilim konsepti ve EN 61643-11 Tip 3'e göre ince güvenlik sunulacaktır.
Aşırı gerilim korunma adaptöründeki sinyal lambası yeşil **2** yanıyorsa, aşırı gerilim korunması aktif demektir.
Aşırı gerilim korunma adaptöründeki sinyal lambası artık yeşil **2** yanmıyorsa, korunma artık sağlanamıyor ve yeni bir aşırı gerilim korunma adaptörü ile değiştirilmesi gerekmektedir.

Teknik bilgiler
Tanım: SP 230V
Bağlantı gerilimi: 230 V~
Azami yüklenebilirlik: 16 A / max. 3500 W
SPD: Tip 3
Azami sürekli gerilim U_C: 250 V~
Kombine darbe U_{OC} (L-N): 6 kV
Kombine darbe U_{OC} (L/N-PE): 6 kV
Korunma seviyesi U_p (L-N): 1,8 kV
Korunma seviyesi U_p (L-/N-PE): 1,8 kV

Kullanım
Bağlantı

⚠ DİKKAT
Uygun olmayan elektrik beslenmesinden dolayı eşya hasarları
Aşırı gerilim korunma adaptöründe yüksek ağ geriliminden dolayı eşya hasarı tehlikesi.
- Aşırı gerilim korunma adaptöründeki tip levhasındaki onaylı ağ gerilimini dikkate alınız.
- Aşırı gerilim korunma adaptörünü sadece düzgün topraklaması yapılmış olan prizlere bağlayın.
- Aşırı gerilim korunma adaptörünü tek tek çalıştırın, birçoğunu bir arada değil.

Aşırı gerilim korunma adaptörünü uygun prize takın.
- Sinyal lambası yeşil **2** yanıyor: Son cihazın fişini, aşırı gerilim korunma adaptörünün prizine takın.
- Sinyal lambası yeşil **2** yanmıyor: arızalı aşırı gerilim korunma adaptörünü yenisi ile değiştirin.

Bakım ve temizlik
Aşırı gerilim adaptörü bakım gerektirmez.

⚠ TEHLİKE
Elektrik çarpmasından dolayı hayati tehlike
Aşırı gerilim adaptörünü prize takarken, adaptöre bağlı olan cihazlar kontrolsüz bir şekilde çalışmaya başlayabilir.
- Aşırı gerilim adaptörünü temizlikten önce prizden çekiniz.
- Aşırı gerilim adaptörünü asla suya daldırmayın.

Aşırı gerilim adaptörünü kuru bir bezle temizleyin.

Tasnif
Elektrikli cihazları ev çöpüne atmayınız!
Eski elektrik ve elektronik cihazlar ile ilgi Avrupa direktifleri 2012/19/EU'e göre, kullanılmış elektrikli cihazlar ayrı ayrı toplanmalı ve doğaya uygun olarak geri dönüşüme sunulmalıdır. Miyadı dolan cihazların tasnifi seçenekleri ile ilgili bilgiyi cemiyet ya da şehir yönetiminden edinebilirsiniz.

Bağlı cihazlar için sigorta koruması
Brennenstuhl, söz konusu cihazın üzerinde yazan ve kapsam dışı tutulan teknik detaylar haricindeki aşırı gerilim özelliklerini garanti etmektedir. Brennenstuhl, ürünlerin amaca uygun kullanım sonucu oluşan tamirat ya da aşırı gerilim koruması ürününe bağlı cihazların değişim masraflarını üstlenmekte, ancak hasarın aşırı gerilimden dolayı meydana geldiği kanıtlanıyor olabilmelidir: meydana gelen hasar, tarif edilen güvenlik fonksiyonunun teknik bilgilere bağlı kalmadığını kanıtlar nitelikte olmalıdır. Bunun için, ürün mesuliyeti çerçevesinde, kişi ve eşya hasarları için sigorta koruması 5 milyon Euro'ya kadar ulaşmaktadır.

Uygunluk deklarasyonu
Uygunluk deklarasyonu üreticiden temin edilebilir.

Servis adresi / Üretici
Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3 · D-72074 Tübingen
H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim
lectra-t ag
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar
www.brennenstuhl.com

FI Käyttöohje Ylijännitesuojasovitin SP 230V

Johdanto
Lue tämä käyttöohje huolellisesti. Säilytä käyttöohje ja anna se myös ylijännitesuojasovittimen käyttäjän luettavaksi. Noudata käyttöohjeen turvaohjeita ylijännitesuojasovitinta käyttäessäsi. Jos sinulla on varaosiin tai korjauksiin liittyviä kysymyksiä, ota yhteyttä valmistajaan.

Myyntipakkauksen sisältö
1 x ylijännitesuojasovitin
1 x käyttöohje

Turvaohjeet
Noudata seuraavia turvaohjeita. Ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa johtaa loukkaantumisiin ja esinevaurioihin. Takuu ei korvaa vaurioita, jotka johtuvat käyttöohjeen ja -erityisesti turva- ja käsittelyohjeiden noudattamatta jättämisestä. Valmistaja ei vastaa välillisistä vahingoista.

Oman turvallisuutesi vuoksi

⚠ VAARA
Sähköiskun aiheuttama hengenvaara
Sähköiskun vaara kosketettaessa vaurioituneita, avoimia tai jännitteisiä osia.
- Tarkista ennen käyttöä, ettei ylijännitesuojasovittimessa ole vaurioita. Käytä ainoastaan moitteettomassa kunnossa olevaa ylijännitesuojasovitinta.

- Ylijännitesuojasovittimeen ei saa tehdä muutoksia.
- Korjaustyöt on annettava alan ammattilaisen suoritettaviksi.
- Ylijännitesuojasovitin ei saa joutua lasten käsiin.

Määräysten mukainen käyttö
Ylijännitesuojasovitinta saa käyttää ainoastaan ylijännitesuojana loppulaitteille (SPD, Tyyppi 3) 230 V:n jännitteellä (sen on oltava liitettynä pistorasiaan, jossa on asianmukaisesti asennettu maadoitusjohdin). Kaikki tästä poikkeava käyttö on kiellettyä.
Ylijännitesuojasovitinta ei saa käyttää sen ollessa peitettynä. Sovitin on tarkoitettu ainoastaan yksityiseen käyttöön kuivissa tiloissa.

Yleiskatsaus tuotteeseen
Rakenne
1. Ylijännitesuojasovitin
2. Vihreä merkkivalo

Toimintatapa
Ylijännitesuojasovitin suojaa pistorasiaan liitettyjen loppulaitteiden jännitehuipuista johtuvan vaurioitumisen 230 V:n verkossa. Jännitehuippuja saattaa syntyä epäsuoran salaman tai induktiivisten kuormien (kuten moottorit, uunit tai lamput) kytkemisestä.
Jotta laite toimisi oikein, se on liitettävä pistorasiaan, jossa on asianmukaisesti asennettu maadoitusjohdin.
Suoran salamaniskun tapauksessa liitettyjen laitteiden ehdottoman varmaa suojaa ei voida taata äärimmäisen korkean virtapurkauksen vuoksi. Parhaan mahdollisen ylijännitesuojan antaa monitasoinen ylijännitekonsepti, joka koostuu karkean tason / keskitason suojasta (asennustekniikka) yhdistettynä standardin EN 61643-11 mukaiseen tyypin 3 hienosuojaamme.
Kun ylijännitesuojasovittimen vihreä merkkivalo **2** palaa, sovitin on aktivoitu.
Kun ylijännitesuojasovittimen vihreä merkkivalo **2** ei enää pala, suojavaikutusta ei enää voida taata ja ylijännitesuojasovitin on vaihdettava.

Tekniset tiedot
Nimi: SP 230V
Liitäntäjännite: 230 V~
Enimmäiskuormitus: 16 A / max. 3500 W
SPD: tyyppi 3
Suurin kestojännite U_C: 250 V~
Yhdistetty isku U_{OC} (L-N): 6 kV
Yhdistetty isku U_{OC} (L/N-PE): 6 kV
Suojataso U_p (L-N): 1,8 kV
Suojataso U_p (L-/N-PE): 1,8 kV

Käyttö
Liitäntä

⚠ HUOM!
Esinevaurioiden riski soveltumattomasta virrasta johtuen
Liian korkean verkkojännitteen aiheuttama ylijännitesuojasovittimen vaurioitumisvaara.
- Noudata ylijännitesuojasovittimen tyyppikilvessä ilmoitettu sallittua verkkojännitettä.
- Liitä ylijännitesuojasovitin vain sellaiseen pistorasiaan, jossa on asianmukaisesti asennettu maadoitusjohdin.
- Käytä kerralla vain yhtä ylijännitesuojasovitinta; älä yhdistä useampia sovittimia perän jälkeen.

Liitä ylijännitesuojasovitin soveltuvaan pistorasiaan.
- Vihreä merkkivalo **2** palaa: liitä loppulaitteen verkkopistoke ylijännitesuojasovittimen pistorasiaan.
- Vihreä merkkivalo **2** ei pala: vaihda viallinen ylijännitesuojasovitin.

Kunnossapito ja puhdistus
Ylijännitesuojasovitin ei kaipaa huoltoa.

⚠ VAARA
Sähköiskun aiheuttama hengenvaara
Sähköiskun vaara kosketettaessa vaurioituneita, avoimia tai jännitteisiä osia.
- Irrota ylijännitesuojasovitin pistorasiasta ennen puhdistusta.
- Älä koskaan upota ylijännitesuojasovitinta veteen.

Puhdista ylijännitesuojasovitin kuivalla liinalla.

Hävitys
Älä hävitä sähkölaitteita talousjätteen joukossa!
EU-direktiivin 2012/19/EY mukaan käytetyt sähkö- ja elektroniikkalaitteet on hävitettävä erillisessä keräyspisteessä, jonka jälkeen ne uusiokäytetään ympäristöä kunnioittaen. Lisätietoja vanhan laitteen hävittämisestä saat kuntasi viranomaisilta.

Takuusuoja liitetyille laitteille
Brennenstuhl takaa ylijännitesuojaominaisuudet kunkin tuotteen tyyppikilvessä ilmoitettujen teknisten tietojen mukaan. Brennenstuhl korjaa tai vaihtaa, mikäli tuotteita on käytetty asianmukaisesti, kaikki ylijännitesuojatuotteeseen suoraan liitetyt vioittuneet laitteet, jotka ovat vaurioituneet ylijännitteen vuoksi, jos seuraava on todistettavissa: vaurioiden on johduttava siitä, että ylijännitesuojatuotteen teknisten tietojen mukainen suojatoiminto ei ole toiminut. Takuusuojamme mukaisesti henkilö- ja esinevahinkoja voidaan korvata 5 miljoonaan euroon asti tuotevastuumme piirissä.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus
Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen saa valmistajalta.

Huolto-osoite/valmistaja
Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3 · D-72074 Tübingen
H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim
lectra-t ag
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar
www.brennenstuhl.com